

# SMLOUVA O DÍLO

č. objednatele ...

uzavřená podle ustanovení § 2586 a následujících  
zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném a účinném znění

## „Zpracování Změny č. 7 územního plánu Trutnov“

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi následujícími smluvními stranami:

**1. Objednatel/Pořizovatel: město Trutnov**

Sídlo: Slovanské náměstí 165, 541 01 Trutnov

Adresa pro doručování: Slovanské náměstí 165, 541 01 Trutnov

IČO: 00278360

DIČ: CZ00278360

zastoupený ve věcech smluvních:

Ing. arch. Michalem Rosou, starostou města

zastoupený ve věcech technických v rozsahu této smlouvy:

Ing. Davidem Jelínkem, vedoucím Odboru rozvoje města, (tel.: 499 803 371),

email: [jelinek@trutnov.cz](mailto:jelinek@trutnov.cz)

Bankovní spojení:

Komerční banka, a.s., pobočka Trutnov

Číslo účtu:

124601/0100

**2. Zhotovitel:**

**Ing. arch. Ivan Kaplan**

Sídlo:

Vinohradská 2222/156, 130 00 Praha 3 - Vinohrady

Adresa pro doručování:

Čs. armády 820/35, 160 00 Praha 6

IČO: 13125834

DIČ: CZ520804204

zastoupený ve věcech smluvních:

Ing. arch. Ivanem Kaplanem

zastoupený ve věcech technických v rozsahu této smlouvy:

Ing. arch. Klárou Váchalovou (tel. 233 321 268)

E-mail: [kaplan.agora@gmail.com](mailto:kaplan.agora@gmail.com)

Bankovní spojení:

Komerční banka, a.s.

Číslo účtu:

54242-021/0100

Zástupci ve věcech smluvních prohlašují, že jsou oprávněni strany této smlouvy zastupovat, je bez omezení zavazovat, zejména tuto smlouvu platně uzavřít.

Zhotovitel prohlašuje, že je odborně způsobilý k zajištění předmětu díla podle této smlouvy.

Objednatel se zavazuje dílo převzít a za dílo zaplatit zhotoviteli cenu za jeho provedení za podmínek uvedených v této smlouvě.

## I. Předmět Smlouvy

1. Zhotovitel se zavazuje zpracovat pro objednatele Změnu č. 7 územního plánu Trutnov (dále také „dílo“) na základě zadání Změny č. 7 schváleného usnesením zastupitelstva č. ZM\_2025–63/2 ze dne 19.05.2025, které jako příloha č. 1 tvoří nedílnou součást této smlouvy. Změna č. 7 má za úkol zejména prověřit 18 podnětů na změnu ÚP Trutnov. Konkrétní popis je uveden ve schváleném zadání změny.
2. Předmět smlouvy dle předchozího odstavce musí být zpracován v souladu se zákonem č. 283/2021 Sb., stavební zákon, v platném znění (dále jen „stavební zákon“) a s vyhláškou č. 157/2024 Sb., o územně analytických podkladech, územně plánovací dokumentaci a jednotném standardu, v platném znění (dále jen „vyhláška“) a s metodikami Ministerstva pro místní rozvoj. Součástí díla není vyhodnocení vlivů na udržitelný rozvoj území vč. vyhodnocení vlivů na životní prostředí.
3. Návrh dokumentace bude v rozpracovanosti konzultován s pořizovatelem, kterým je Městský úřad Trutnov, Odbor rozvoje města, oddělení územního plánování (dále jen „pořizovatel“). Zhotovitel se rovněž osobně zúčastní společného jednání a veřejného projednání a podle potřeby dohodovacího řízení a zasedání orgánů města (např. zastupitelstvo města).
4. Předmět smlouvy bude proveden v následujících fázích:
  1. fáze: Zpracování a odevzdání dokumentace návrhu změny pro společné jednání a veřejné projednání.
  2. fáze: Osobní účast na společném jednání a veřejném projednání, případně prezentace v orgánech města. Součinnost při vyhodnocení projednání návrhu (při vyhodnocení připomínek uplatněných při veřejném projednání, součinnost při vyhodnocení stanovisek DOSS, případně účast na dohodovacích řízeních, pokud by vyplynula ze stanovisek DOSS).
  3. fáze: Zpracování a odevzdání čistopisu Změny č. 7 ÚP Trutnov.
  4. fáze: Zpracování a odevzdání úplného změny Územního plánu Trutnov po Změně č. 7
5. Dílo musí být v souladu s příslušnými obecně závaznými právními předpisy, případně technickými platnými normami (ČSN) a předpisy pro provádění prací danými charakterem a rozsahem zakázky.
6. Výstupy budou předávány po jednotlivých částech určených k samostatnému předání a převzetí díla. Samostatnými částmi jsou jednotlivé fáze dle článku I odst. 4 této smlouvy. Tyto budou odevzány za dodržení následujících požadavků:
  - Dokumentace ve všech jejích fázích bude zpracována v jednotném standardu územního plánu tak, jak jej definuje stavební zákon a vyhláška.
  - Návrh změny územního plánu pro společné jednání a veřejné projednání bude předán v počtu 1× listinné paré a 1x elektronicky na digitálním nosiči (formáty v souladu s vyhláškou č. 157/2024 Sb.).
  - Čistopis vydané změny územního plánu bude odevzdán po kontrole pořizovatelem a předán v počtu 1× listinné paré a 1x elektronicky na digitálním nosiči (formáty v souladu s vyhláškou č. 157/2024 Sb.). Nedílnou součástí této fáze předkládané dokumentace bude protokol z kontrolního ETL nástroje dokládající datovou správnost a validitu předkládané dokumentace.
  - Úplné znění Územního plánu Trutnov po změně č. 7 bude odevzdán po kontrole a předán v počtu 1× listinné paré a 1x elektronicky na digitálním nosiči (formáty v souladu s vyhláškou č. 157/2024 Sb.).
7. Předmět této smlouvy bude odevzdán za dodržení následujících technických požadavků (týká se všech fází dle odst. 4 tohoto článku smlouvy):
  - Základní technické požadavky jsou definovány v zadání Změny č. 7 (v kapitole K), které tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
  - Výkresy budou rovněž předány ve formátu nekomprimovaného TIF s informací o umístění v souřadnicovém systému v textovém souboru. Rastrová podoba bude odpovídat obsahem

a grafickou podobou předaným tiskovým výstupům. Rozlišení bude voleno tak, aby byla zajištěna plná čitelnost rastru v rozsahu a obsahu odpovídajícím původní vektorové kresbě.

8. Požadavky na kvalitu dat:

- Budou dodrženy požadavky na kvalitu dat.
- Dílo bude zpracováno v souladu s právními předpisy a metodikami platnými ke dni předání díla.
- V případě předání dat ve formátu CAD budou data předávána s případnými připojenými grafickými i textovými atributy, které budou koncipovány tak, že složením těchto dat bude dosaženo obsahu a vzhledu jednotlivých výkresů grafické části změny v symbologii odpovídající symbologii grafických tiskových výstupů.
- Hranice sousedících ploch musí být totožné, včetně lomových bodů (tj. musí se krýt po celé délce společného průběhu).
- Plochy stejného významu (např. plochy území), které mají rozčleňovat území, se nesmějí vzájemně žádnou částí překrývat.
- Prostorové a geometrické vyjádření ploch musí odpovídat jejich logickému členění.
- Grafické prvky tvořící logicky jeden celek budou ve výkresu reprezentovány jako celek (např. plochy, které tvoří jeden celek, nebudou členěny na několik menších, koridory budou vyjádřeny jedním polygonem v celém rozsahu polygonu atp.).
- Objekty a jevy plošného charakteru musí být zpracovány jako uzavřené plochy - tj. bez mezer, nedotahů a přetahů, přitom není nutné, aby linie označující jednu plochu měly společné atributy.
- Liniové objekty znázorňované lomenou čarou musí být fyzicky rozděleny jen v bodech, které odpovídají změnám vlastností zobrazovaných objektů (např. v místě křížení různých "jevů"), navazování musí být řešeno bez nedotahů či přetahů.
- Liniová kresba musí, zejména v případě sítí technické infrastruktury, dodržovat správný směr (mj. z hlediska orientace značek).
- Hranice ploch nesmí být tvořeny kruhovými oblouky ani žádnými typy křivek.

## II.

### Doba a místo plnění

1. Dílo, respektive jeho dílčí části (jednotlivé fáze) budou odevzdány v souladu s článkem I. této smlouvy. Zhotovitel se zavazuje práce uvedené v článku I. dodat objednateli v následujících termínech:
  1. fáze – předpokládaný termín zpracování a odevzdání návrhu změny pro společné jednání a veřejné projednání **do 25 týdnů** od vložení smlouvy o dílo do registru smluv a předání podkladů zadavatelem.
  3. fáze – zpracování a odevzdání čistopisu Změny č. 7 ÚP Trutnov **do 6 týdnů** od předání požadavků na úpravu pořizovatelem.
  4. fáze – zpracování úplného znění Územního plánu Trutnov po Změně č. 7 **do 6 týdnů** od vydání Změny č. 7 ÚP Trutnov zastupitelstvem města.
2. Zhotovitel je povinen jednotlivé části plnění předat objednateli na adrese jeho sídla uvedené v záhlaví této smlouvy nejpozději v poslední den lhůt stanovených výše v odstavci 1 tohoto článku a objednatel je povinen danou řádně provedenou část plnění od zhotovitele převzít. Případně-li poslední den lhůty na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem lhůty nejbližší příští pracovní den.
3. O předání a převzetí příslušné části dokumentace bude mezi zhotovitelem a objednatelem podepsán předávací protokol. Po předání dané části dokumentace (fáze) je objednatel povinen ji prověřit a odsouhlasit. Nezašle-li objednatel nejpozději do 30 pracovních dnů (akceptační lhůta) po předání zhotoviteli ohledně příslušné předané části dokumentace písemně námitky, má se za to, že objednatel takto předanou část dokumentace převzal a odsouhlasil.

4. Lhůty uvedené výše v odstavci 1 tohoto článku se dále prodlužují o dobu, po kterou zhotovitel objektivně nemohl pracovat na přípravě dokumentace z důvodu, že objednatel neposkytoval potřebnou součinnost, nebo z důvodu vyšší moci.
5. Zhotovitel je povinen provést dokumentaci na svůj náklad a na své nebezpečí v termínech stanovených výše v odstavci 1 tohoto článku smlouvy. Zhotovitel může dokumentaci nebo její dílčí část provést ještě před stanoveným termínem.

### **III. Cena**

1. Celková cena za zpracování dokumentace a provedení dalších úkonů dle článku I. této smlouvy byla stanovena dohodou objednatele a zhotovitele a činí 380.000 Kč bez DPH, tj. 459.800 Kč včetně DPH. Cena za provedení jednotlivých fází je stanovena následovně:
  - 2.1 Cena za odvedení výkonů dle fáze první činí 220.000 Kč bez DPH.
  - 2.2 Cena za odvedení výkonů dle fáze druhé činí 80.000 Kč bez DPH.
  - 2.3 Cena za odvedení výkonů dle fáze třetí činí 40.000 Kč bez DPH.
  - 2.4 Cena za odvedení výkonů dle fáze čtvrté činí 40.000 Kč bez DPH.
3. V celkové ceně jsou zahrnuty veškeré náklady zhotovitele související s komplexním zajištěním celého předmětu smlouvy. Celková cena za dílo je sjednána jako nejvýše přípustná platná po celou dobu realizace díla a není ji možno překročit. Celková cena obsahuje veškeré náklady nezbytné k řádnému, úplnému a kvalitnímu splnění předmětu smlouvy včetně všech rizik a vlivů během provádění díla.
4. DPH bude fakturována v zákonem stanovené výši 21 %. Dojde-li kdykoliv během trvání smluvního vztahu dle této smlouvy k úpravě daňových sazeb, bude tato změna promítnuta do celkové ceny díla dle této smlouvy.

### **IV. Platební podmínky**

1. Smluvní strany se dohodly, že celková cena za zpracování dokumentace bude zhotoviteli objednatelem hrazena formou dílčích plateb dle rozpisu uvedeného níže v tomto článku.
2. Objednatel se zavazuje zhotoviteli hradit dílčí platby na základě faktur vystavených zhotovitelem v následujících termínech:
  - 2.1. Za fázi první bude 100 % ceny uhrazeno po převzetí a odsouhlasení této fáze.
  - 2.2. Za fázi druhou a třetí bude 100 % ceny uhrazeno po převzetí a odsouhlasení třetí fáze.
  - 2.3. Za fázi čtvrtou bude 100 % ceny uhrazeno po převzetí a odsouhlasení této fáze.
3. Splatnost faktur vystavených zhotovitelem bude 30 kalendářních dnů od jejich vystavení. Vystavit fakturu je zhotovitel oprávněn po písemném převzetí a odsouhlasení. Zhotovitel zašle faktury vystavené dle odstavce 2 tohoto článku objednateli v den jejich vystavení v elektronické podobě e-mailem na adresu podatelna@trutnov.cz a doporučeně poštou na adresu sídla objednatele. V případě pochybností o doručení faktury objednateli se faktura považuje za doručenu dnem následujícím po jejím prokazatelném odeslání jedním z uvedených způsobů.
4. Případné vzájemně dohodnuté práce ze strany zhotovitele jdoucí nad rámec této smlouvy budou zhotovitelem účtovány zvlášť po vzájemné písemné dohodě s objednatelem a budou uzavřené formou písemného dodatku k této smlouvě.

**V.**  
**Práva a povinnosti smluvních stran**

1. Objednatel se zavazuje na vlastní náklad zajistit a předat zhotoviteli následující podklady:
  - a) katastrální mapa pro řešené území,
  - b) platný ÚP Trutnov,
  - c) 6. úplná aktualizace ÚAP ORP Trutnov 2024.
2. Zhotovitel je zejména povinen:
  - zajistit zpracování díla v souladu s požadavky stavebního zákona,
  - provést dílo řádně a včas za použití postupů odpovídajícím právním předpisům,
  - řídit se při provádění díla pokyny objednatele, pokud nejsou v rozporu se zněním smlouvy a příslušnými platnými a účinnými právními předpisy,
  - účastnit se na základě pozvánky objednatele všech jednání, která se týkají předmětu díla a poskytnout požadovanou součinnost. Zhotovitel se bude účastnit zejména veřejného projednání, společného jednání a konzultací s dotčenými orgány, případně představení návrhu v orgánech města,
  - odstranit zjištěné vady a nedodělky na své náklady,
  - při zhotovení díla postupovat s odbornou péčí s přihlédnutím k nejnovějším poznatkům v oborech dotčených předmětem smlouvy pro vyhotovení díla,
  - v případě nutnosti součinnosti objednatele sdělit objednateli požadavek na tuto součinnost nejpozději 5 pracovních dnů před poskytnutím této součinnosti.
3. Objednatel požaduje pro plnění předmětu smlouvy autorizaci ve smyslu zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě (autorizační zákon), ve znění pozdějších předpisů, v oboru územní plánování (A.2), případně autorizaci se všeobecnou působností (A.0).

Zhotovitel ustanovuje jako osobu splňující zde uvedené (dále jen „autorizovaná osoba“):

  - Ing. arch. Ivana Kaplana.
4. Zhotovitel je povinen zajistit a odpovídá za to, že autorizovaná osoba se bude přímo podílet na realizaci díla dle této smlouvy, a to po celou dobu jeho realizace. Změna autorizované osoby oproti autorizované osobě určené v předchozím odstavci je možná jen pouze ze zvlášť závažných důvodů, a to pouze po předchozím písemném souhlasu Objednatele a za předpokladu, že nová autorizovaná osoba prokáže splnění podmínek, autorizace a kvalifikace v souladu s podmínkami této zadávací dokumentace nejméně ve shodném rozsahu a úrovni jako nahrazovaná autorizovaná osoba.
5. Objednatel je povinen poskytnout zhotoviteli součinnost nutnou k provedení díla.
6. Objednatel se zavazuje vyjádřit se k zhotovitelem předloženým materiálům nejpozději do 2 týdnů od jejich předložení. Objednatel však není oprávněn vznášet připomínky k zapracování v rámci jednotlivých fází ve lhůtě kratší než 14 dnů před termínem pro dokončení příslušné části dokumentace vypracované v rámci jednotlivých fází.
7. V první a třetí fázi proběhne alespoň jeden kontrolní den nad rozpracovanou dokumentací.
8. Objednatel je oprávněn dílo nebo část díla (fáze) užít ve smyslu ustanovení § 2371 a násl. občanského zákoníku, a to:
  - v původní nebo zpracované či jinak změněné podobě,
  - v územně a množstevně neomezeném rozsahu
  - poskytnout dílo třetí osobě zcela nebo z části,
  - upravit či jinak změnit dílo nebo jeho název,
  - spojit s jiným dílem nebo zařadit do díla souborného.
9. Odměna za poskytnutí licence je obsažena v ceně díla.

10. Zhotovitel nebude uplatňovat na dílo v rozsahu daném touto smlouvou autorská práva. Vlastnické právo přechází na objednatele dnem převzetí a odsouhlasení předmětu díla (respektive jednotlivých fází).
11. Zhotovitel není oprávněn poskytnout výsledek díla jiným osobám než objednateli.
12. Zhotovitel je povinen mít po celou dobu provádění díla dle této smlouvy uzavřenu pojistnou smlouvu na pojištění profesní odpovědnosti.
13. Zhotovitel je dále povinen vyhovět objednateli v případě jeho rozhodnutí uzavřít s ním dodatek k této smlouvě na vypracování dokumentace změn, dalších fází, případně dalších výkonů zhotovitele, za předpokladu dohody smluvních stran o předmětu takového dodatku a odměně za tyto dodatečné činnosti.

## **VI. Záruka za jakost díla, vady díla**

1. Zhotovitel odpovídá za to, že dokumentace byla zpracována v souladu s touto smlouvou a zadávací dokumentací, a že má v době předání objednateli vlastnosti stanovené obecně závaznými předpisy, závaznými technickými normami vztahujícími se na provádění díla dle této smlouvy, popř. vlastnosti obvyklé. Dále zhotovitel odpovídá za to, že dokumentace je kompletní, splňuje určenou funkci a odpovídá požadavkům sjednaným ve smlouvě.
2. Zhotovitel poskytuje za dílo záruku v délce 24 měsíců. Záruční doba týkající se díla počíná běžet dnem převzetí jednotlivých fází. Od oznámení vady do jejího odstranění záruční doba neběží.
3. Zhotovitel neodpovídá za vady dokumentace, které byly způsobeny pokyny danými mu objednatelem, za podmínky, že objednatel na jejich nevhodnost upozornil, a objednatel i přesto na plnění takových pokynů písemně trval.
4. Objednatel je povinen předanou dokumentaci prohlédnout či zajistit její prohlídku co nejdříve po jejím převzetí.
5. V případě oprávněných a řádně uplatněných vad díla má objednatel podle charakteru a závažnosti vady právo požadovat:
  - a) odstranění vady opravou, je-li to možné a účelné,
  - b) přiměřenou slevu z celkové odměny.
6. Objednatel je povinen zhotoviteli sdělit volbu svého nároku z vad dle odstavce 5 tohoto článku ihned při uplatnění těchto vad. K dodatečným změnám volby nároku je třeba souhlas zhotovitele.

## **VII. Sankce**

1. Pokud zhotovitel zaviněně nedodrží termíny plnění jednotlivých fází, jak jsou stanoveny v článku III. této smlouvy, zaplatí objednateli na jeho písemnou výzvu za každý započatý den prodlení s takovým plněním smluvní pokutu ve výši 500 Kč. Smluvní pokuta ve výši 500 Kč se vztahuje na každé dílčí plnění (jednotlivou fázi), s jehož předáním je zhotovitel v prodlení.
2. Pokud je objednatel v prodlení s úhradou jakékoli části celkové ceny díla, zaplatí zhotoviteli zákonný úrok z prodlení z dlužné částky za každý započatý den prodlení.
3. Smluvní strany svýslovně sjednávají, že zaplacením jakékoliv smluvní pokuty není dotčeno právo na náhrdu škody, která z porušení předmětné povinnosti vznikla, a to i ve výši přesahující smluvní pokutu.
4. Splatnost vyúčtování smluvní pokuty či zákonného úroku z prodlení se sjednává do 15 dnů od doručení vyúčtování druhé smluvní straně.
5. Smluvní strany si mohou vzájemně započíst pohledávky z této smlouvy, a to i pohledávky nesplatné.

## **VIII. Doba trvání a možnost ukončení**

1. Každá ze smluvních stran je oprávněna od této smlouvy odstoupit v případě podstatného porušení povinností druhou smluvní stranou. Odstoupení musí být učiněno písemně a je účinné okamžikem jeho doručení druhé smluvní straně. Za podstatné porušení povinností se pro účely této smlouvy považuje zejména:
  - a) prodlení objednatele s poskytnutím součinnosti, jak je tato definována v článku V odst. 5 a odst. 6 této smlouvy, po dobu delší než 30 dní,
  - b) prodlení objednatele s úhradou jakékoli dílčí platby po dobu delší než 30 dní,
  - c) prodlení zhotovitele s předáním jakékoli části dokumentace po dobu delší než 30 dní.
2. Zhotovitel je dále oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že objednatel trvá na pokynech, na jejichž nevhodnost ho zhotovitel upozornil, pokud dodržení takových pokynů brání realizaci díla či se zásadně rozchází s dříve formulovanými zásadami spolupráce.
3. Objednatel je též oprávněn kdykoliv během akceptační lhůty tuto smlouvu zhotoviteli písemně vypovědět s účinky pro další fáze díla. Případné nároky smluvních stran ze záruky za jakost díla, z vad díla, z ujednání o smluvní pokutě, apod., nejsou výpovědí dotčeny. Výpověď je platná, pokud je během akceptační lhůty odeslána v souladu s čl. IX. a pokud následně dojde k jejímu doručení.

## **IX. Doručování**

Smluvní strany sjednávají, že doručování mezi nimi se bude řídit následujícími pravidly. Písemnosti mohou být doručeny osobním předáním, doručením do datové schránky, anebo mohou být doručeny prostřednictvím pošty. Poštou budou písemnosti zasílány vždy doporučeně, a to na adresu pro doručování uvedenou v úvodních ustanoveních této smlouvy, ledaže by z písemného a doručeného oznámení adresáta vyplývala změna jeho adresy pro doručování. Pro takto poštou zaslané písemnosti platí, že byly doručeny druhého pracovního dne po jejich podání na poštu, ledaže by vůbec nedošlo k jejich doručení z důvodů na straně pošty.

## **X. Závěrečná ustanovení**

1. Tuto smlouvu lze změnit jen písemným oboustranně potvrzeným smluvním ujednáním – dodatkem této smlouvy o dílo.
2. Pokud není v odkazech na jednotlivé články či body uvedeno jinak, jedná se o články či body této smlouvy o dílo.
3. Pokud nebylo v této smlouvě ujednáno jinak, řídí se právní poměry z ní vyplývající a vznikající českým právním řádem, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění platném a účinném ke dni uzavření této smlouvy o dílo.
4. Smlouva o dílo se uzavírá ve 3 vyhotoveních, z nichž objednatel obdrží 2 vyhotovení a zhotovitel obdrží 1 vyhotovení. Pokud smluvní strany disponují elektronickými prostředky, bude smlouva uzavřena v elektronické podobě a uložena (uchována) na nosičích v souladu s obecně závaznými právními předpisy.
5. Tato smlouva o dílo je uzavřena a nabývá platnosti převzetím oboustranně podepsané smlouvy poslední ze smluvních stran.
6. Nedílnou součástí této smlouvy jsou zadávací podmínky včetně zadávací dokumentace.
7. Smlouva se uzavírá na základě usnesení rady vedení města Trutnov č. PV\_2025-200/16 ze dne 03.09.2025.
8. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv

(zákon o registru smluv). Smluvní strany v této souvislosti prohlašují, že tato smlouva neobsahuje žádné obchodní tajemství. Tato smlouva nabývá účinnosti nejdříve dnem jejího uveřejnění v registru smluv. Smlouvu zašle správci registru k uveřejnění město Trutnov bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od uzavření smlouvy.

9. Smluvní strany se zavazují, že osobní údaje poskytnuté v souvislosti s plněním této smlouvy, budou zpracovávat pouze v zákonném rozsahu a přijmou veškerá opatření k tomu, aby dodržely požadavky obecného nařízení (GDPR) tedy, že je neposkytnou někomu dalšímu, zabrání jejich neoprávněnému zpracování, ztrátě nebo výmazu.
10. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 – Schválené zadání Změny č. 7 ÚP Trutnov.

V Praze dne

V Trutnově dne

Ing. arch. Ivan Kaplan

Město Trutnov  
Ing. arch. Michal Rosa, starosta města